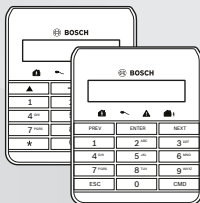
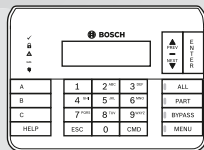
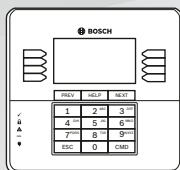
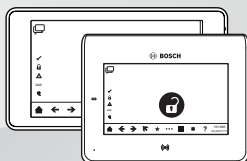




# BOSCH

## Control panels

B Series: B6512, B5512, B4512, B3512 | G Series: B9512G, B8512G



sv Enkel Användarguide



---

# Innehållsförteckning

<b>1</b>	<b>Säkerhet</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Kort information</b>	<b>5</b>
2.1	UL-information	6
<b>3</b>	<b>Manöverpanelsöversikt</b>	<b>7</b>
3.1	B94x-manöverpanel	7
3.2	B93x-manöverpanel	11
3.3	B92x-manöverpanel	13
3.4	B91x-manöverpanel	16
3.5	Manöverpanelsljud	18
<b>4</b>	<b>Meny och navigering på manöverpaneler</b>	<b>19</b>
4.1	Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler	19
4.2	Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler	22
<b>5</b>	<b>Snabbkommandon</b>	<b>25</b>
<b>6</b>	<b>Åtgärder</b>	<b>27</b>
6.1	Tysta larm	27
6.2	Tysta fel	27
6.3	Tillkoppla och frånkoppla	27
6.4	Förbikoppling	34
6.5	Återställa detektorer	36
6.6	Användarinställningar	37
6.7	Ändra dörrläge	42
6.8	Inställningar	43
<b>7</b>	<b>Felsökning</b>	<b>47</b>
<b>8</b>	<b>Underhåll</b>	<b>48</b>
	<b>Ordlista</b>	<b>49</b>

---

# 1 Säkerhet

---



## Fara!

### Elektricitet

Skador på grund av elektricitet är möjliga om systemet inte hanteras korrekt eller om systemet öppnas eller ändras.

---

- Öppna eller ändra aldrig systemet.
  - Kontakta en installatör om du vill få hjälp att ändra systemet.
- 



## Viktigt!!

### Känsliga komponenter

Skador på känsliga komponenter kan inträffa om systemet inte hanteras försiktigt eller om systemet öppnas eller ändras.

---

- Hantera alltid systemet försiktigt.
- Öppna eller ändra aldrig systemet.
- Kontakta en installatör om du vill få hjälp att ändra systemet.

---

## 2 Kort information

Målgruppen för den här snabbguiden är användare av centralapparater i B Series:

- B6512-centralapparat, 96 sektioner
- B5512 IP-centralapparat, 48 sektioner
- B5512E-centralapparat, 48 sektioner, ingen IP
- B4512 IP-centralapparat, 28 sektioner
- B4512E-centralapparat, 28 sektioner, ingen IP
- B3512 IP-centralapparat, 16 sektioner
- B3512E-centralapparat, 16 sektioner, ingen IP.

Och användare av centralapparater i G Series:

- B9512G IP-centralapparat, 32 områden, 599 sektioner
- B9512G-E-centralapparat, 32 områden, 599 sektioner, ingen IP
- B8512G IP-centralapparat, 8 områden, 99 sektioner
- B8512G-E-centralapparat, 8 områden, 99 sektioner, ingen IP.

Den beskriver snabbt hur du använder centralapparaterna ovan med följande manöverpaneler:

- B94x-manöverpaneler
- B93x-manöverpaneler
- B92x-manöverpaneler
- B91x-manöverpaneler

En mer detaljerad beskrivning av funktionerna finns i *driftshandboken* på [www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com).

Kontakta installatören för information om installation och programmering av centralapparaten.

### Anmärkningar till installatören

---

---

---

## Terminologinotering

Observera att det finns alternativa termer till de som finns i manöverpanelmenyerna och även i *driftshandboken*. Betydelsen är densamma.

Menyterm på manöverpanelen	Kallas även
Alla på	Tillkoppling
Del på	Deltillkoppling

## 2.1 UL-information

### Utgångar

Säkerhetssystem med centralapparaterna B5512/B4512/B3512 har inte undersökts av UL för åtkomstkontroll.

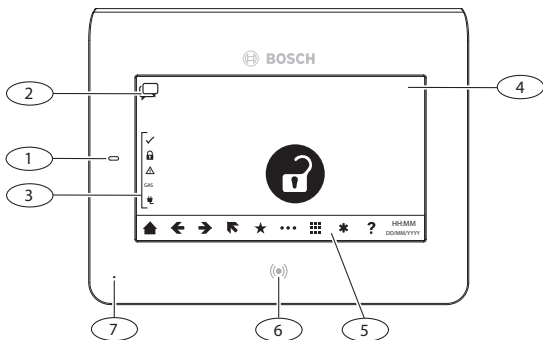
### Version

Lokalt tillstånd krävs för UL-listade system.

## 3 Manöverpanelsöversikt

### 3.1 B94x-manöverpanel

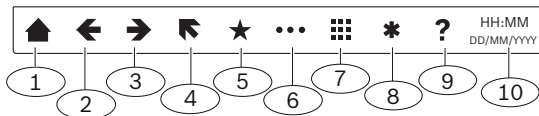
#### 3.1.1 Kapsling och display



Nej.	Komponent	Beskrivning
1	Effekt	Visar strömstatus.
2	Funktionsknapp	Utför specifika programmerade funktioner.
3	Statusikoner	Se <i>Statusikoner</i> , sidan 9.
4	Display	Se <i>Inaktiv skärm</i> , sidan 10.
5	Menyfliksområde	Se <i>Menyfliksområde</i> , sidan 8.

Nej.	Komponent	Beskrivning
6	Beröringsfri läsare	Reagerar på kodbrickor och kort.
7	Närvarodetektor	Tänder displayområdet när en person närmar sig.

### 3.1.2 Menyfliksområde








Nej.	Komponent	Beskrivning
1	Start	Återgår till startskärmen.
2	Föregående	Går tillbaka till föregående skärm.
3	Nästa	Går vidare till nästa skärm.
4	Avsluta	Avslutar en meny när du trycker på knappen. Återgår till inaktiv skärm när knappen hålls nedtryckt.
5	Genvägar	Öppnar genvägsmenyn.
6	Meny	Öppnar menyn.
7	Manöverpanel	Öppnar manöverpanelens skärm.



Nej.	Komponent	Beskrivning
8	Nödsituation	Öppnar nödsituationsskärmen.
9	Hjälp	Öppnar hjälpen.
10	Tid och datum	Visar tid och datum.

### 3.1.3 Statusikoner

Nej.	Komponent	Beskrivning
1		På: klar för tillkoppling. Av: inte klar för tillkoppling.
2		På: alla områden är tillkopplade. Blinkar: alla områden är tillkopplade med ett aktivt larm. Av: ett eller flera områden är frånkopplade.
3		På: fel i systemet, enheten eller sektionen. Av: inga fel.
3		Blinkar: gaslarm. Av: inget gaslarm.

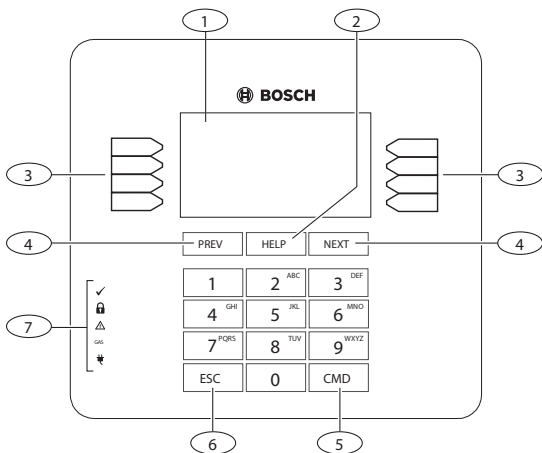
Nej.	Komponent	Beskrivning
5		På: nätströmmen är på. Blinkar: nätströmmen är av och batteriet är aktiverat. Av: både nätströmmen och batteriet är av.

### 3.1.4 Inaktiv skärm

Ikon för inaktiv skärm	Beskrivning
	Klar för tillkoppling (grön ikon).
	Inte klar för tillkoppling (gul ikon).
	Alla tillkopplade (röd ikon).
	Del tillkopplad (gul ikon).
	Larm (röd ikon).

## 3.2 B93x-manöverpanel




### 3.2.1 Kapsling och display





Nej.	Komponent	Beskrivning
1	Display	Visar menyer och menyalternativ.
2	Hjälpknapp	Hjälpen öppnas när du trycker på knappen. Ändrar språk när du trycker på knappen i två sekunder.
3	Snabbtangenter	Navigerar på displayen.

Nej.	Komponent	Beskrivning
4	Navigeringsknappar	Bläddrar genom menyer och menyalternativ.
5	Kommandoknapp	Utför snabbkommandon när du trycker på den samtidigt som sifferknapparna. Se <i>Snabbkommandon, sidan 25</i> .
6	Esc-knapp	Avslutar menyer och funktioner. Fungerar som backsteg när du anger text och siffror.
7	Statusikoner	Se <i>Statusikoner, sidan 12</i> .

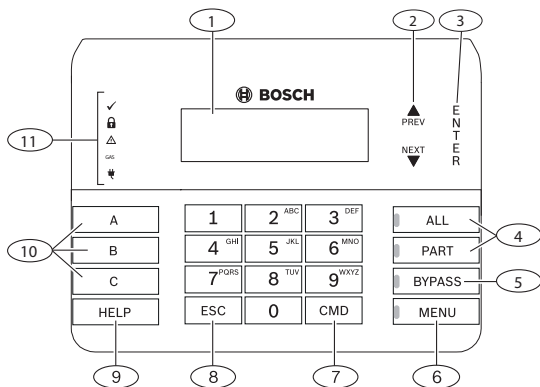
### 3.2.2 Statusikoner

Nej.	Komponent	Beskrivning
1		På: klar för tillkoppling. Av: inte klar för tillkoppling.
2		På: alla områden är tillkopplade. Blinkar: alla områden är tillkopplade med ett aktivt larm. Av: ett eller flera områden är frånkopplade.
3		På: fel i systemet, enheten eller sektionen. Av: inga fel.

Nej.	Komponent	Beskrivning
3		Blinkar: gaslarm. Av: inget gaslarm.
5		På: nätströmmen är på. Blinkar: nätströmmen är av och batteriet är aktiverat. Av: både nätströmmen och batteriet är av.

### 3.3 B92x-manöverpanel





#### 3.3.1 Kapsling och display




Nej.	Komponent	Beskrivning
1	Display	Visar menyer och menyalternativ.
2	Navigeringsknappar	Bläddrar genom menyer och menyalternativ.
3	Enter-knapp	Bekräftar en manöverpanelbegäran eller kodinmatning.
4	Tillkopplingsknappar	Tillkopplar hela (All) eller delar (Part) av systemet.
5	Bypass-knapp	Förbikopplar sektioner.
6	Menu-knapp	Öppnar menyn. Öppnar snabbmenyn när den trycks in samtidigt som siffran 6.
7	Kommandoknapp	Utför snabbkommandon när du trycker på den samtidigt som sifferknapparna. Se <i>Snabbkommandon, sidan 25</i> .
8	Esc-knapp	Avslutar menyer och funktioner. Fungerar som backsteg när du anger text och siffror.
9	Hjälp	Öppnar hjälpen. Ändrar språk när du trycker på knappen i två sekunder.

Nej.	Komponent	Beskrivning
10	Programmerbara funktionsknappar	Utför den funktion som programmerats av installatören.
11	Statusikoner	Se <i>Statusikoner</i> , sidan 15.

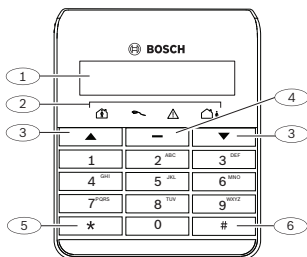
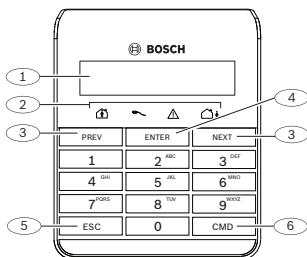
### 3.3.2 Statusikoner

Nej.	Komponent	Beskrivning
1		På: klar för tillkoppling. Av: inte klar för tillkoppling.
2		På: alla områden är tillkopplade. Blinkar: alla områden är tillkopplade med ett aktivt larm. Av: ett eller flera områden är frånkopplade.
3		På: fel i systemet, enheten eller sektionen. Av: inga fel.
3		Blinkar: gaslarm. Av: inget gaslarm.

Nej.	Komponent	Beskrivning
5		På: nätströmmen är på. Blinkar: nätströmmen är av och batteriet är aktiverat. Av: både nätströmmen och batteriet är av.

## 3.4 B91x-manöverpanel



### 3.4.1 Kapsling och display







Nej.	Komponent	Beskrivning
1	Display	Visar menyer och menyalternativ.
2	Statusikoner	Se <i>Statusikoner</i> , sidan 17.
3	Navigeringsknappar	Bläddrar genom menyer och menyalternativ.
4	Enter-knapp	Väljer ett menyalternativ. Bekräftar en manöverpanelbegäran.
5	Esc-knapp	Avslutar menyer och funktioner. Fungerar som backsteg när du anger text och siffror.
6	Kommandoknapp	Utför snabbkommandon när du trycker på den samtidigt som sifferknapparna. Se <i>Snabbkommandon</i> , sidan 25.

### 3.4.2 Statusikoner

Nej.	Komponent	Beskrivning
1		Grön: redo för delaktivering. Röd: delaktiverat.
2		På: nätströmmen är på. Blinkar: nätströmmen är av och batteriet är aktiverat. Av: både nätströmmen och batteriet är av.

Nej.	Komponent	Beskrivning
3		På: fel i systemet, enheten eller sektionen. Av: inga fel.
4		Grön: redo att tillkoppla alla. Röd: alla tillkopplade.


### 3.5 Manöverpanelsljud

Manöverpanelsljud	Beskrivning
Pulserande ton	Brand- eller gaslarm
Konstant ton	Användar- eller inbrottslarm
Tre toner, en paus, upprepas	Fel




## 4 Meny och navigering på manöverpaneler

### 4.1 Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler

#### Så här öppnar du menyn

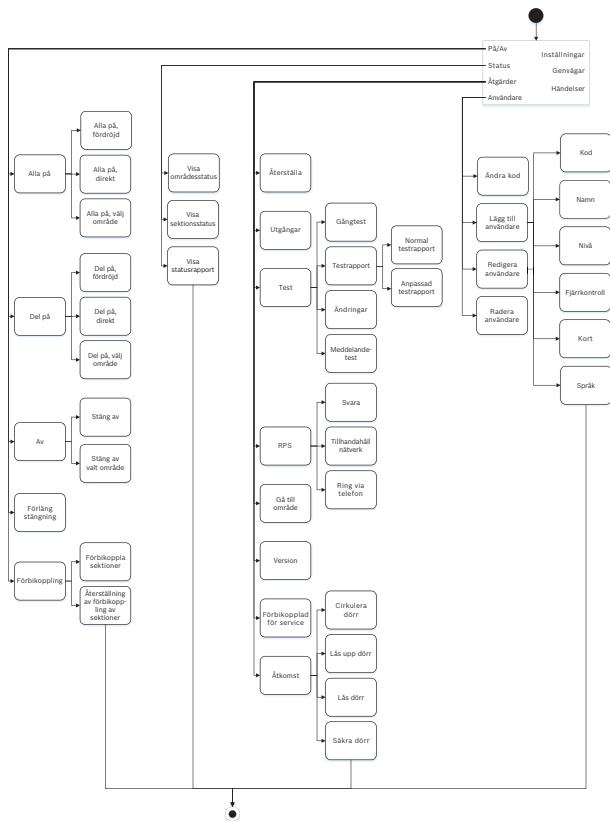
- ▶ Om du använder en B94x-manöverpanel, tryck på .  
Om du använder en B93x-manöverpanel, tryck på **MENU** snabbtangente.
- ✓ Menyn öppnas.

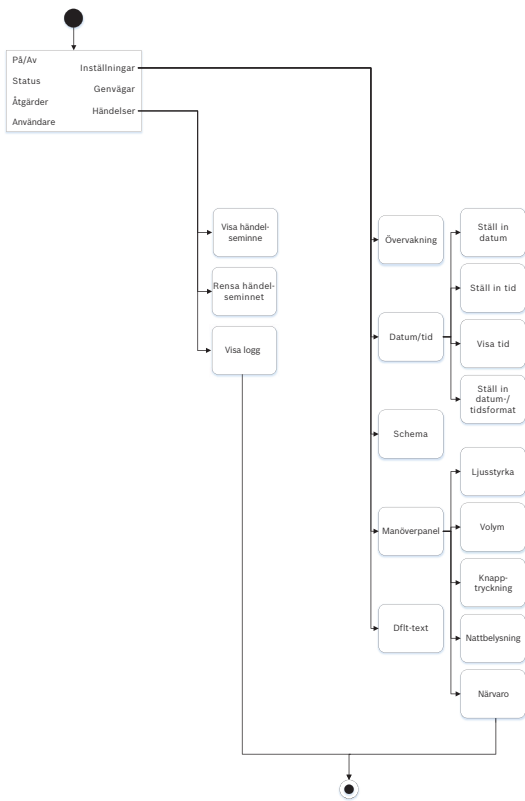
#### Så här navigerar du i menyn

1. Om du vill gå fram och tillbaka i menyn när du använder en B94x-manöverpanel trycker du på  och .  
Om du vill gå fram och tillbaka i menyn när du använder en B93x-manöverpanel trycker du på **PREV** och **NEXT**.
2. För att bekräfta ett val när du använder en B94x-manöverpanel trycker du på markeringen.  
För att bekräfta ett val när du använder en B93x-manöverpanel trycker du på snabbtangente som bekräftar valet.
3. För att avsluta menyn när du använder en B94x-manöverpanel trycker du på .  
För att gå avsluta menyn när du använder en B93x-manöverpanel trycker du på **ESC**.

#### Menyträd

På följande bild visas i menyträd för B94x / B93x manöverpaneler.





---

## 4.2 Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler

### Så här öppnar du menyn

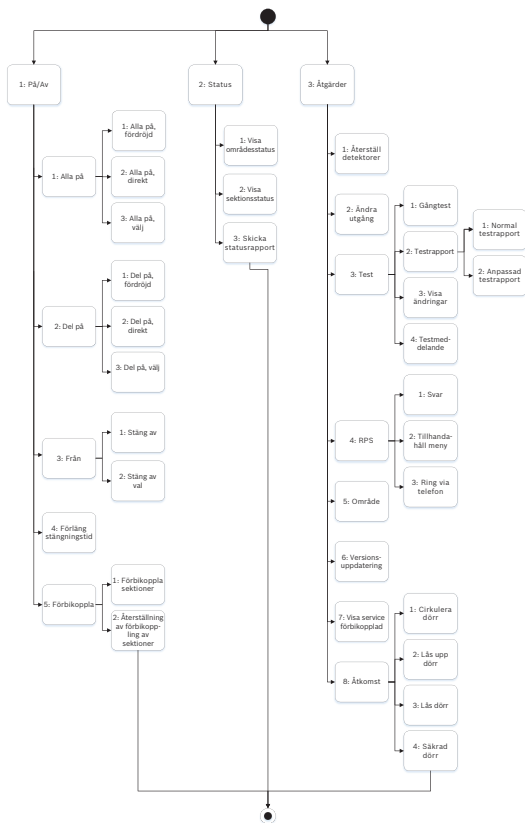
- ▶ När du använder en B92x-manöverpanel trycker du på **MENU**.  
När du använder en B91x-manöverpanel trycker du på **CMD** eller # + 8.
- ✓ Menyn öppnas.

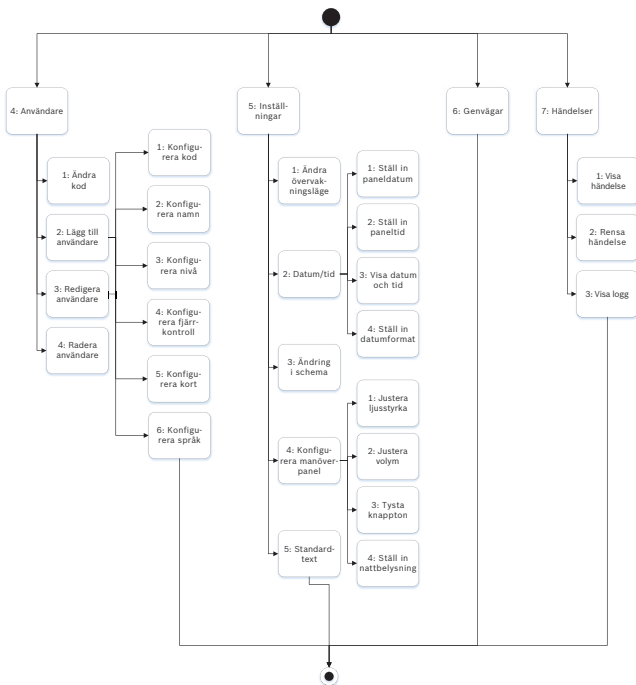
### Så här navigerar du i menyn

1. Gå fram och tillbaka i menyn genom att trycka på **PREV** och **NEXT** eller > och <.
2. För att bekräfta ett val trycker du på **ENTER** eller -.
3. Tryck på **ESC** eller \* för att avsluta menyn.

### Menyträd

På följande bild visas i menyträd för B92x / B91x manöverpaneler.







## 5 Snabbkommandon

### Så här använder du snabbkommandon med B94x/B93x/B92x/ B91x

1. Tryck på **CMD** + en eller två siffror enligt tabellen nedan.
  2. Ange din kod.
  3. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Snabbkommandot körs.

Åtgärd	Snabbkommando
Tillkoppla alla, fördröjd	<b>CMD+1</b>
Tillkoppla alla, direkt	<b>CMD+1+1</b>
Deltillkoppla, fördröjd	<b>CMD+3</b>
Deltillkoppla, direkt	<b>CMD+2</b>
Förbikoppla	<b>CMD+0</b>
Återställning av förbikoppling	<b>CMD+0+0</b>
Tysta fel	<b>CMD+4</b>
Se larm	<b>CMD+4+0</b>
Lägga till användare	<b>CMD+5+6</b>
Radera användare	<b>CMD+5+3</b>
Ändra kod	<b>CMD+5+5</b>
Övervakningsläge	<b>CMD+6</b>

<b>Åtgärd</b>	<b>Snabbkommando</b>
Schemalägga meny	<b>CMD+5+2</b>
Ändra datum och tid	<b>CMD+4+5</b>
Menyn Åtkomst	<b>CMD+4+6</b>
Återställa detektorer	<b>CMD+4+7</b>

---

## 6 Åtgärder

Åtgärderna nedan utförs med en manöverpanel, med undantag för de åtgärder som relaterar till användarinställningar (avsnitt 6.6) och inställningar (avsnitt 6.8). För andra typer av behörigheter, kontakta installatören.

### 6.1 Tysta larm

1. Ange din kod för att tysta ett larm.
  2. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Larmet tystas.

### 6.2 Tysta fel

1. Ange din kod för att tysta ett fel.
  2. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Felet tystas.

### 6.3 Tillkoppla och frånkoppla

Tillkoppla alla i fastigheten upptäcker eventuella inkräktare när du lämnar fastigheten och kräver att alla sektioner är klara att aktiveras. Deltillkoppling av sektionen och oanvända delar av fastigheten enligt installatörens definition för att upptäcka en eventuell inkräktare, samtidigt som du kan röra dig fritt inom ett område som inte är tillkopplat.

#### 6.3.1 Tillkoppla alla, fördröjd

Tillkoppla alla i fastigheter med utpasseringstid ger dig tid att lämna fastigheten utan att larmet avges.

## Så här tillkopplar du alla med B94x/B93x, fördröjd

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
  2. Tryck på **På/av**.
  3. Tryck på **Allt på**.
  4. Tryck på **Allt på fördröjning**.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.  
Utpasseringstiden startar.
  7. Lämna området.
- ✓ Systemet har alla tillkopplade.  
Om du inte lämnade området innan utpasseringstiden var slut är systemet automatiskt deltillkopplat.

## Så här tillkopplar du alla med B92x/B91x, fördröjd

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 1 för att öppna **menyn av/på**.
  3. Tryck på 1 för att öppna **menyn allt på**.
  4. Tryck på 1 för att välja **Allt på fördröjn..**
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.  
Utpasseringstiden startar.
  7. Lämna området.
- ✓ Systemet har alla tillkopplade.  
Om du inte lämnade området innan utpasseringstiden var slut är systemet automatiskt deltillkopplat.

### 6.3.2 Tillkoppla alla, direkt

Tillkopplar alla i fastigheten utan utpasseringstid.

### Så här aktiverar du alla med B94x / B93x, direkt

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
  2. Tryck på **På/av**.
  3. Tryck på **Allt på**.
  4. Tryck på **Allt på direkt**.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Systemet har alla tillkopplade.

### Så här aktiverar du alla med B92x / B91x, direkt

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 1 för att öppna **menyn av/på**.
  3. Tryck på 1 för att öppna **menyn allt på**.
  4. Tryck på 2 för att välja **Allt på direkt**.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Systemet har alla tillkopplade.

### 6.3.3 Tillkoppla alla i ett område

Du kan tillkoppla alla i ett enskilt område eller områden med eller utan utpasseringstid.

### Så här tillkopplar du ett område med B94x/B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
2. Tryck på **På/av**.
3. Tryck på **Allt på**.
4. Tryck på **Allt på välj område**.
5. Ange din kod.

6. Tryck på **ENTER**.
  7. Välj området eller områdena.
  8. Tryck på **Fördröjd** eller **Direkt**.
- ✓ Området eller områdena är alla tillkopplade.

### Så här aktiverar du ett område med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 1 för att öppna **menyn av/på**.
  3. Tryck på 1 för att öppna **menyn allt på**.
  4. Tryck på 3 för att välja **allt på välj**.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
  7. Använd **PREV** och **NEXT** för att välja området.
  8. Tryck på **ENTER**.
  9. För att välja **Fördröjd** eller **Direkt** använder du **PREV** och **NEXT**.
  10. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Området eller områdena är alla tillkopplade.

### 6.3.4 Deltillkoppling, fördröjd

Deltillkoppling av in-/utgångar och oanvända delar av fastigheten med utpasseringstid ger dig tid för att lämna in-/utgångar och oanvända delar av fastigheten utan att larmet avges.

### Så här deltillkopplar du med B94x/B93x, fördröjd

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
2. Tryck på **På/av**.
3. Tryck på **Del på**.
4. Tryck på **Del på fördröjning**.
5. Ange din kod.

- Tryck på **ENTER**.  
Utpasseringstiden startar.
  - Lämna området.
- ✓ Systemet är deltillkopplat.

### **Så här deltillkopplar du med B92x/B91x, fördröjd**

- Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  - Tryck på 1 för att öppna **menyn av/på**.
  - Tryck på 2 för att öppna **menyn del på**.
  - Tryck på 1 för att välja **Del på fördröjning**.
  - Ange din kod.
  - Tryck på **ENTER**.  
Utpasseringstiden startar.
  - Lämna området.
- ✓ Systemet är deltillkopplat.

### **6.3.5 Deltillkoppling, direkt**

Deltillkoppling av in-/utgångar och oanvända delar av in-/utgångar utan utpasseringstid.

### **Så här deltillkopplar du med B94x/B93x, direkt**

- Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
  - Tryck på **På/av**.
  - Tryck på **Del på**.
  - Tryck på **Del på direkt**.
  - Ange din kod.
  - Tryck på **ENTER**.
- ✓ Systemet är deltillkopplat.

### Så här deltillkopplar du med B92x/B91x, direkt

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 1 för att öppna **menyn av/på**.
  3. Tryck på 2 för att öppna **menyn del på**.
  4. Tryck på 2 för att välja **Del på direkt**.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Systemet är deltillkopplat.

### 6.3.6 Deltillkoppling av ett område

Du kan deltillkoppla alla i ett enskilt område eller områden med eller utan utpasseringstid.

### Så här deltillkopplar du ett område med B94x/B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
  2. Tryck på **På/av**.
  3. Tryck på **Del på**.
  4. Tryck på **Del på välj område**.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
  7. Välj området eller områdena.
  8. Tryck på **Fördröjd** eller **Direkt**.
- ✓ Området eller områdena är deltillkopplade.

### Så här deltillkopplar du ett område med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
2. Tryck på 1 för att öppna **menyn av/på**.
3. Tryck på 2 för att öppna **menyn del på**.



- Tryck på 3 för att välja **del på välj**.
  - Ange din kod.
  - Tryck på **ENTER**.
  - Använd **PREV** och **NEXT** för att välja området.
  - Tryck på **ENTER**.
  - För att välja **Fördröjd** eller **Direkt** använder du **PREV** och **NEXT**.
  - Tryck på **ENTER**.
- ✓ Området eller områdena är deltillkopplade.

### 6.3.7 Frånkoppla systemet

- Ange din kod för att frånkoppla systemet.
  - Tryck på **ENTER**.
- ✓ Systemet är frånkopplat.

### 6.3.8 Frånkoppla ett område

Du kan frånkoppla ett enskilt område eller områden.

#### Så här frånkopplar du ett område med B94x/B93x

- Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
  - Tryck på **På/av**.
  - Tryck på **Av**.
  - Tryck på **Stäng av välj område**.
  - Ange din kod.
  - Tryck på **ENTER**.
  - Välj området eller områdena.
  - Tryck på **Stäng av**.
- ✓ Området eller områdena är frånkopplade.

## Så här fränkopplar du ett område med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 1 för att öppna **menyn av/på**.
  3. Tryck på 3 för att välja **Av**.
  4. Tryck på 2 för att välja **stäng av välj**.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
  7. Använd **PREV** och **NEXT** för att välja området.
  8. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Området eller områdena är fränkopplade.

## 6.4 Förbikoppling

Förbikoppla en sektion eller sektioner för att avaktivera dem för en tillkopplingscykel. Efter en tillkopplingscykel förbikopplas sektionen eller sektionerna automatiskt.

### 6.4.1 Förbikoppla en sektion

#### Så här förbikopplar du en sektion med B94x/B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
  2. Tryck på **På/av**.
  3. Tryck på **Förbik..**
  4. Tryck på **Förbikoppl.sektioner**.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
  7. För att välja en sektion, använd **PREV** och **NEXT**.
  8. Tryck på **Förbik..**
- ✓ Sektionen förbikopplas.

## Så här förbikopplar du en sektion med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 1 för att öppna **menyn av/på**.
  3. Tryck på 5 för att öppna **menyn förbikoppla**.
  4. Tryck på 1 för att öppna **förbik.sektioner**.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
  7. För att välja en sektion, använd **PREV** och **NEXT**.
  8. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Sektionen förbikopplas.

### 6.4.2 Återställa förbikoppling av en sektion

## Så här återställer du förbikoppling av en sektion med B94x / B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
  2. Tryck på **På/av**.
  3. Tryck på **Förbik..**
  4. Tryck på **Återinkop. sektioner**.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
  7. För att välja en sektion, använd **PREV** och **NEXT**.
  8. Tryck på **Återinkop. sektioner**.
- ✓ Förbikopplingen av sektionen har återställts.

---

## Så här återställer du förbikoppling av en sektion med B92x /

### B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 1 för att öppna **menyn av/på**.
  3. Tryck på 5 för att öppna **menyn förbikoppla**.
  4. Tryck på 2 för att öppna **återink. sektioner**-menyn.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
  7. För att välja en sektion, använd **PREV** och **NEXT**.
  8. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Förbikopplingen av sektionen har återställts.

## 6.5 Återställa detektorer

Efter ett larm eller fel måste detektorerna återställas så att de kan återgå till normalt läge.

### Förberedelser

- ▶ Se till att ingen fara, till exempel rök, brand eller inkräktare, föreligger i fastigheten.

### Så här återställer du detektorer med B94x/B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
  2. Tryck på **Åtgärder**.
  3. Tryck på **Återst.**
- ✓ Detektorerna återställs.
- ✓ Systemet är redo att tillkopplas.

## Så här återställer du detektorer med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
2. Tryck på 3 för att öppna **menyn åtgärder**.
3. Tryck på 1 för att välja **återställ sensorer**.
- ✓ Detektorerna återställs.
- ✓ Systemet är redo att tillkopplas.

## 6.6 Användarinställningar

### 6.6.1 Lägg till en användare

#### Förberedelser

Varje användare har ett tilldelat nummer (upp till 10–2 000, beroende på centralapparatens serie). Du måste tilldela de som inte har tilldelats tidigare. Om du inte vet vilka nummer som redan har tilldelats kontaktar du installatören.

#### Så här lägger du till en användare med B94x/B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
2. Tryck på **Användare**.
3. Tryck på **Lägg till användare**.
4. Ange din kod.
5. Tryck på **ENTER**.
6. Ange numret för den användare du vill lägga till.
7. Tryck på **ENTER**.
8. Tryck på **Fortsätt**.
- ✓ En ny användare har lagts och är redo att konfigureras.

## Så här lägger du till en användare med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 4 för att öppna **menyn användare**.
  3. Tryck på 2 för att välja **lägg till använd..**
  4. Ange din kod.
  5. Tryck på **ENTER**.
  6. Ange numret för den användare du vill lägga till.
  7. Tryck på **ENTER** två gånger.
- ✓ En ny användare har lagts och är redo att konfigureras.

### 6.6.2 Redigera en användare

#### Förberedelser

Varje användare har ett tilldelat nummer (upp till 10–2 000, beroende på centralapparatens serie). Du behöver veta vilket nummer som är tilldelat till en användare för att kunna redigera användaren. Om du inte känner till vilket nummer som är tilldelat, kontakta installatören. Varje användare har en användarnivå (1–14) tilldelad. Kontakta installatören om du inte känner till behörighetsomfattning för varje nivå.

## Så här redigerar du en användare med B94x/B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
2. Tryck på **Användare**.
3. Tryck på **Redigera användare**.
4. Ange din kod.
5. Tryck på **ENTER**.
6. Ange numret för användaren som du vill redigera.
7. Tryck på **Fortsätt**.

### Så här ändrar du koden med B94x /B93x

1. Tryck på **Kod**.
  2. Ange den nya koden (3 till 6 siffror) för användaren.
  3. Tryck på **ENTER**.
  4. Ange den nya koden för användaren igen.
  5. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Koden har ändrats.

### Så här ändrar du användarnamnet med B94x /B93x

1. Tryck på **Namn**.
  2. Ange det nya namnet på användaren.
  3. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Namnet har ändrats.

### Så här ändrar du användarnivån med B94x/B93x

1. Tryck på **Nivå**.
  2. Tryck på **Ändra**.
  3. För att använda det nya användarnivånumret för användaren, använd **PREV** och **NEXT**.
  4. Tryck på **Spara**.
- ✓ Användarnivån har ändrats.
- Om ett eller flera områden är tillgängliga kan användarnivån för nästa områden ändras.

### Så här ändrar du användarspråk med B94x/B93x

1. Tryck på **Språk**.
  2. Välj det nya språket.
- ✓ Menyspråket har ändrats.

### Så här ändrar du valet av mobilappanslutning med B94x /B93x

1. Tryck på **Mobilapp**.
2. Välj **Aktivera** eller **Inaktiv..**

- ✓ Valet av mobilappanslutning har ändrats.

### Så här redigerar du en användare med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
2. Tryck på 4 för att öppna **menyn användare**.
3. Tryck på 3 för att välja **redigera användare**.
4. Ange din kod.
5. Tryck på **ENTER**.
6. Ange numret för användaren som du vill redigera.
7. Tryck på **ENTER** två gånger.

### Så här ändrar du koden med B92x /B91x

1. Tryck på 1 för att öppna [Passcode]-menyn.
  2. Ange den nya koden (3 till 6 siffror) för användaren.
  3. Tryck på **ENTER**.
  4. Ange den nya koden för användaren igen.
  5. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Koden har ändrats.

### Så här ändrar du användarnamnet med B92x /B91x

1. Tryck på 2 för att öppna [Name]-menyn.
  2. Ange det nya namnet på användaren.
  3. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Namnet har ändrats.

### Så här ändrar du användarnivån med B92x/B91x

1. Tryck på 3 för att öppna [Level]-menyn.
2. Tryck på **ENTER**.
3. För att använda det nya användarnivånumret för användaren, använd **PREV** och **NEXT**.



#### 4. Tryck på **ENTER**.

- ✓ Användarnivån har ändrats.

Om ett eller flera områden är tillgängliga kan användarnivån för nästa områden ändras.

### Så här ändrar du användarspråk med B92x/B91x

1. Tryck på 6 för att öppna [Language]-menyn.
  2. Tryck på **ENTER**.
  3. Välj det nya språket.
  4. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Menyspråket har ändrats.

### Så här ändrar du valet av mobilappanslutning med B92x /B91x

1. Tryck på 7 för att öppna [Mobile App]-menyn.
  2. Om du vill aktivera eller inaktivera mobilappanslutningen trycker du på **ENTER**.
- ✓ Valet av mobilappanslutning har ändrats.

## 6.6.3 Ta bort en användare

### Förberedelser

Varje användare har ett tilldelat nummer (upp till 10–2 000, beroende på centralapparatens serie). Du behöver veta vilket nummer som är tilldelat till en användare för att kunna ta bort användaren. Om du inte känner till vilket nummer som är tilldelat, kontakta installatören.

### Så här tar du bort en användare med B94x/B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
2. Tryck på **Användare**.
3. Tryck på **Radera användare**.
4. Ange din kod.

5. Tryck på **ENTER**.
  6. Ange numret för användaren som du vill radera.
  7. Tryck på **ENTER**.
  8. Tryck på **Fortsätt**.
  9. Tryck på **Ja**.
- ✓ Användaren tas bort.

### Så här tar du bort en användare med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 4 för att öppna **menyn användare**.
  3. Tryck på 4 för att välja **radera användare**.
  4. Ange din kod.
  5. Tryck på **ENTER**.
  6. Ange numret för användaren som du vill radera.
  7. Tryck på **ENTER** två gånger.
- ✓ Användaren tas bort.

## 6.7 Ändra dörrläge

Dörrar kan ha olika lägen som kan ändras:

- låst dörr
- upplåst dörr
- säkrad dörr
- cirkulerad dörr.

### Så här ändrar du dörrläget med B94x/B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
2. Tryck på **Åtgärder**.
3. Tryck på **Åtkomst**.

4. Om du vill låsa dörren trycker du på **Lås dörr**.  
Om du vill låsa upp dörren trycker du på **Lås upp dörr**.  
Om du vill säkra dörren trycker du på **Säkra dörr**.  
Om du vill cirkulera dörren trycker du på **Cirkulera**.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
  7. Använd **PREV** och **NEXT** för att välja dörrläge.
  8. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Dörrläget har ändrats.

### Så här ändrar du dörrläget med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 3 för att öppna **menyn åtgärder**.
  3. Tryck på 8 för att öppna **menyn åtkomst**.
  4. Om du vill låsa dörren trycker du på 3.  
Om du vill låsa upp dörren trycker du på 2.  
Om du vill säkra dörren trycker du på 4  
.Om du vill cirkulera dörren trycker du på 1.
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
  7. Använd **PREV** och **NEXT** för att välja dörrläge.
  8. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Dörrläget har ändrats.

## 6.8 Inställningar

### 6.8.1 Inställning för övervakningsläge

Ställ in övervakningsläge för att övervaka en sektion när motsvarande område har fränkopplats. Varje gång en sektion har löst ut, till exempel om någon har öppnat en dörr, visas en dörrsignal på manöverpanelen.

Inget larm avges utom för 24-timmarssektioner. Du kan använda övervakningsläge under öppettider när området har fränkopplats för att övervaka när en kund öppnar en dörr och går in i fastigheten.

### Så här ställer du in övervakningsläge med B94x/B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
  2. Tryck på **Inställn.**
  3. Tryck på **Övervaka**.
  4. Välj **Slå på** eller **Stäng av**.
- ✓ Övervakningsläget är inställt.

### Så här ställer du in övervakningsläge med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 5 för att öppna **menyn inställn.**
  3. Tryck på 1 för att välja [Watch].
  4. För att aktivera övervakningsläge, tryck på **ENTER**.
- ✓ Övervakningsläget är inställt.

## 6.8.2 Ställa in datum och tid

### Så här ställer du in datum och tid med B94x/B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
2. Tryck på **Inställn.**
3. Tryck på **Datum/tid**.
4. Tryck på **Ställ in datum**.
5. Ange din kod.
6. Tryck på **ENTER**.
7. Ange det nya datumet.

8. Tryck på **Ställ in**.
  9. Tryck på **Ställ in tid**.
  10. Ange den nya tiden.
  11. Tryck på **Ställ in**.
- ✓ Datum och tid har ställts in.

### Så här ställer du in datum och tid med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 5 för att öppna **menyn inställn..**
  3. Tryck på 2 för att öppna **Menyn Datum/tid**.
  4. Tryck på 1 för att välja [Set Date].
  5. Ange din kod.
  6. Tryck på **ENTER**.
  7. Ange det nya datumet.
  8. Tryck på **ENTER**.
  9. Tryck på 2 för att välja [Set Time].
  10. Ange den nya tiden.
  11. Tryck på **ENTER**.
- ✓ Datum och tid har ställts in.

### 6.8.3 Justera manöverpanelens ljusstyrka

#### Så här justerar du manöverpanelens ljusstyrka med B94x/B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
  2. Tryck på **Inställn..**
  3. Tryck på **Manöverpanel**.
  4. Tryck på **Ljusstyr..**
  5. Justera ljusstyrkan genom att använda **PREV** och **NEXT**.
- ✓ Manöverpanelens ljusstyrka har justerats.

### Så här justerar du manöverpanelens ljusstyrka med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 5 för att öppna **menyn inställn..**
  3. Tryck på 4 för att öppna **Menyn Manöverpanel.**
  4. Tryck på 1 för att välja **Ljusstyrk..**
  5. Justera ljusstyrkan genom att använda **PREV** och **NEXT**.
- ✓ Manöverpanelens ljusstyrka har justerats.

#### 6.8.4 Justera manöverpanelens volym

### Så här justerar du manöverpanelens volym med B94x/B93x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B94x-/B93x-manöverpaneler, sidan 19*.
  2. Tryck på **Inställn..**
  3. Tryck på **Manöverpanel.**
  4. Tryck på **Volym.**
  5. Justera volymen genom att använda **PREV** och **NEXT**.
- ✓ Manöverpanelens volym justeras.

### Så här justerar du manöverpanelens volym med B92x/B91x

1. Öppna menyn. Se *Meny och navigering på B92x-/B91x-manöverpaneler, sidan 22*.
  2. Tryck på 5 för att öppna **menyn inställn..**
  3. Tryck på 4 för att öppna **Menyn Manöverpanel.**
  4. Tryck på 2 för att välja **Volym.**
  5. Justera volymen genom att använda **PREV** och **NEXT**.
- ✓ Manöverpanelens volym justeras.

## **7 Felsökning**

Kontakta din installatör om du får problem eller om systemet beter sig konstigt.

## 8 Underhåll

### Så här rengör du höljet

1. Om manöverpanelens hölje är smutsigt rengör du det med en mjuk, fuktad trasa.
2. Använd inte frätande eller slipande rengöringsmedel.
3. Se till att inga vätskor kommer in på insidan av höljet.

### Så här rengör du LCD-skärmen

- ▶ Ta bort fingeravtryck och damm från manöverpanelens skärm med en mjuk trasa som har fuktats lätt med vatten.



---

## Ordlista

### 24-timmarssektion

---

en sektion som alltid är tillkopplad, även när systemet är frånkopplat

### aktiveringscykel

---

en livscykel med en tillkoppling och en frånkoppling av ett säkerhetssystem

### cirkulerad dörr

---

låst dörr, upplåst under en programmerad tid och låses sedan igen

### deltillkoppla

---

göra in-/utgångar och oanvända delar av fastigheten redo att upptäcka eventuella inkräktare

### direkt

---

tillkoppla utan utpasseringstid

### förbikoppla

---

inaktivera en sektion under en tillkopplingsperiod

### fördröjd

---

tillkoppla med utpasseringstid

### kort

---

tillträde, till exempel kod, kort, kodbricka eller fingeravtryck, som tillåter att åtgärder utförs i centralapparaten

### låst dörr

---

dörr som öppnas endast med ett kort

### område

---

ett utrymme, till exempel en ytterdörr, ett golv eller en korridor, som har tilldelats ett antal sektioner

---

**sektion**

---

en detekteringsenhet, till exempel en rörelsedetektor eller en dörr

---

**säkrad dörr**

---

låst dörr som inte kan öppnas ens med ett kort

---

**tillkoppla**

---

göra systemet redo för att upptäcka eventuella inkräktare

---

**tillkoppla alla**

---

tillkoppla hela fastigheten

---

**upplåst dörr**

---

dörr som öppnas utan ett kort

---

**utpasseringstid**

---

programmerad tid för att lämna fastigheten efter det att systemet har tillkopplats

---

**övervakningsläge**

---

ett läge som övervakar en sektion, när systemet är frånkopplat och ger en varning om den sektionen utlöses













**Bosch Security Systems B.V.**

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

Netherlands

**[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)**

© Bosch Security Systems B.V., 2019